

Rack pass-through dishwasher  
PT-500

Operating instructions





## Operating instructions

for Winterhalter PT-500 rack pass-through dishwasher  
(translation of the original German operating instructions)

### Table of contents

<b>1</b>	<b>About this manual</b> -----	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>Malfunctions</b> -----	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>Safety notes</b> -----	<b>2</b>	9.1	Poor cleaning result-----	14
2.1	Proper use-----	2	<b>10</b>	<b>Info Level</b> -----	<b>15</b>
2.2	Improper use-----	2	<b>11</b>	<b>Error memory</b> -----	<b>15</b>
2.3	Electrical Safety-----	3	<b>12</b>	<b>PIN Menu</b> -----	<b>16</b>
2.4	Safety Instructions for Maintenance and Repairs-----	3	<b>13</b>	<b>Installing the machine and tables</b> -----	<b>19</b>
2.5	General safety notes-----	3	13.1	Installing the machine-----	19
<b>3</b>	<b>Before working with the machine</b> -----	<b>3</b>	13.2	Building tables-----	19
<b>4</b>	<b>Product description</b> -----	<b>4</b>	13.3	Rack guide conversion-----	19
4.1	Mode of operation-----	4	<b>14</b>	<b>Water connection</b> -----	<b>20</b>
4.2	Overview-----	4	14.1	Requirements for the on-site inlet water connection-----	20
4.3	Operating panel and washing programmes -	5	14.2	Requirements for the on-site water stop cock	20
<b>5</b>	<b>Rinse aid and detergent</b> -----	<b>5</b>	14.3	Connecting the supply hose-----	20
5.1	Rinse aid-----	5	14.4	Connecting the drain hose-----	20
5.2	Detergent-----	6	<b>15</b>	<b>Electrical connection</b> -----	<b>21</b>
5.3	Suction tube with level control-----	6	15.1	Connecting the mains cable-----	21
5.4	Changing the detergent product-----	7	15.2	Establishing an earth connection-----	21
5.5	Priming the dosing devices-----	7	15.3	Connection diagram-----	22
<b>6</b>	<b>Integral water softener (special equipment)</b> -----	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>External dosing devices</b> -----	<b>23</b>
6.1	Lack of salt display-----	7	16.1	Terminals-----	23
6.2	Filling regeneration salt-----	8	16.2	Electrical connection-----	24
<b>7</b>	<b>Operation</b> -----	<b>8</b>	16.3	Changing the settings-----	25
7.1	Before switching on the machine-----	8	<b>17</b>	<b>Taking the machine out of service for a long period</b> -----	<b>25</b>
7.2	Switching on the machine and preparing it for operation-----	8	<b>18</b>	<b>Putting the machine back into service after a long period of disuse</b> -----	<b>25</b>
7.3	Washing-----	9	<b>19</b>	<b>Technical data</b> -----	<b>26</b>
7.4	Switching off-----	10	<b>20</b>	<b>Emissions</b> -----	<b>26</b>
<b>8</b>	<b>Servicing and maintenance</b> -----	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>Disposal</b> -----	<b>26</b>
8.1	Daily cleaning-----	10			
8.2	Weekly cleaning-----	12			
8.3	Monthly cleaning-----	12			
8.4	Maintenance by the Customer Service-----	12			

# 1 About this manual

This manual contains information and instructions for the safe operation and maintenance of your dishwasher.



Please note carefully the safety notes listed here.

The following symbols are used in these instructions:

Symbol	Meaning
 <b>Danger</b>	Warning against potential serious or fatal injuries to persons if the described precautionary measures are not taken.
 <b>Warning</b>	Warning against potential minor injuries to persons or potential material damage if the described precautionary measures are not taken.
 <b>Caution</b>	Warning against defects in or destruction of the product if the described precautionary measures are not taken.
<b>IMPORTANT</b>	Important information is given here.
<b>INFO</b>	Useful information is given here.
➤	This symbol indicates instructions.
⇒	This symbol indicates results of your actions.
–	This symbol indicates itemizations.
▶	This symbol refers to a chapter with more detailed information.

## 2 Safety notes

### 2.1 Proper use

- The PT-500 dishwasher is a technical device for commercial use and is not intended for private use.
- Use the dishwasher only for the washing of dishes such as plates, cups, cutlery and trays or for washing glasses of a gastronomic and related type.

### 2.2 Improper use

- This device may be used by children from the age of 8 upwards as well as by those with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to safely use the device and understand the risks associated with it.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance should not be carried by children without supervision.
- Do not use the dishwasher to wash electrically heated devices or parts made of wood.
- Do not wash without a washing rack.
- Do not wash parts made of plastic if they are not heat and lye-resistant.
- Use a suitable detergent to wash parts made of aluminium such as jars, containers or plates in order to prevent black stains.
- Winterhalter Gastronom GmbH does not assume liability for any damage caused due to improper use of the device.

### 2.3 Electrical Safety

- The electrical safety of this machine is guaranteed only if it is connected to a correctly installed protective circuit and a residual current circuit breaker. It is very important that this basic safety requirement is tested and in case of doubt the house installation is checked by a qualified electrician.

Winterhalter cannot be held responsible for damage caused by a missing or broken earthing system (e.g. electrical shock).

### 2.4 Safety Instructions for Maintenance and Repairs

- Maintenance work and repairs may only be performed by authorized professionals. Improper maintenance or repairs may cause significant danger for the user, for which Winterhalter is not liable.
- When performing maintenance and repair work, unplug the machine from the power network. Electricity consumers (heating element) are under voltage until the on-site mains disconnect switch has been operated.
- Only original Winterhalter spare parts may be used for maintenance and repairs. If original spare parts are not used, the warranty is invalidated.
- A damaged or leaking machine can endanger your safety. In case of defects, switch off the machine immediately. Switch off the local mains separator (main switch). Only then is the machine without power.
- Do not operate a damaged machine. In case of defects resulting from an unknown cause, switch off the machine and do not switch it on until the defect has been rectified.
- Contact your installer or electrician if the on-site water or electricity supply is the cause of the malfunction.
- Notify an authorized service technician or your retailer if another fault has occurred.
- If the mains cable of this device is damaged, it must be replaced by the Winterhalter or its Customer Service or another qualified person in order to prevent hazards. The mains cable must be H07 RN-F type or equivalent.

### 2.5 General safety notes

- Read through the safety notes and operating instructions in this manual carefully. Retain the operating instructions for future reference. Winterhalter Gastronom GmbH does not assume liability or warranty in case of non-adherence to these safety and operating instructions.
- Use the dishwasher only after you have read and understood the operating manual. Allow the Winterhalter Customer Service Department to provide information about the operation and functioning of the dishwasher. Always operate the machine as described in these operating instructions.
- Train the operating personnel as regards handling the machine and inform them about the safety notes. Repeat the training sessions at regular intervals to prevent accidents.
- For your safety, test the local fault current circuit breaker (FI) regularly by pressing the test button.
- Close the on-site water stop cock after the work is complete.
- Switch off the local mains disconnecter after the work is complete.

## 3 Before working with the machine

- Have the machine set up by an authorized service technician or your dealer (► 13).
- Have the machine connected as per the locally applicable standards and the regulations by authorised mechanics (water, waste water, electrical system) (► 14 and 15).
- After connecting the water and the power properly, contact the relevant Winterhalter dealer or your dealer for the commissioning of the machine and for providing training in its operation. Get yourself and your operating personnel trained in the operation of the machine.

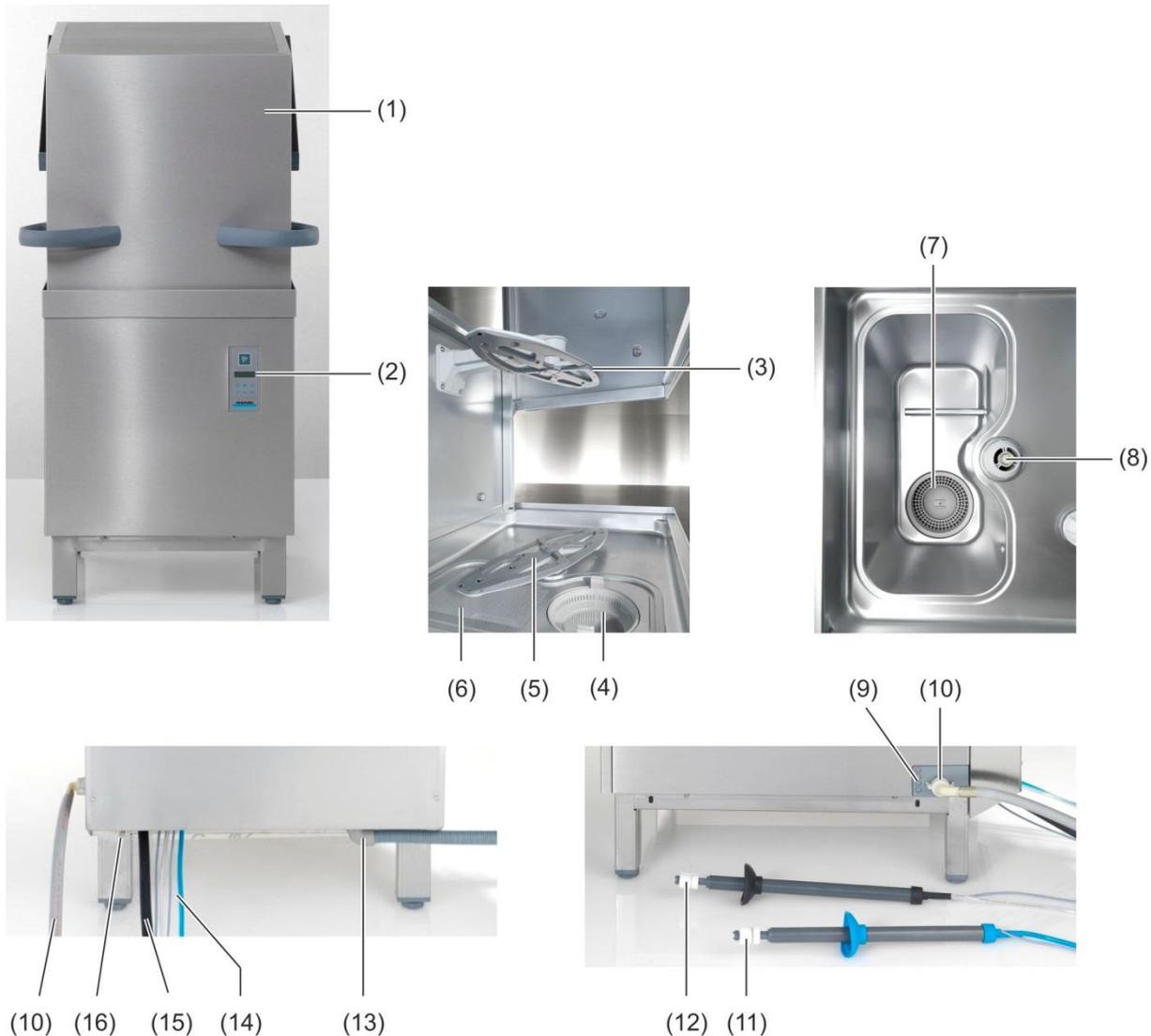
## 4 Product description

### 4.1 Mode of operation

The boiler and the tank fill and are warmed up to the operating temperature after the machine is switched on. The display lights up in red during the warm-up phase. When the target temperatures are reached, the machine is ready for use. The display is lit in green.

The machine is fully automatic with programmes consisting of three steps: Wash, Drain and Rinse. Whilst a washing programme is running, the display is lit in blue.

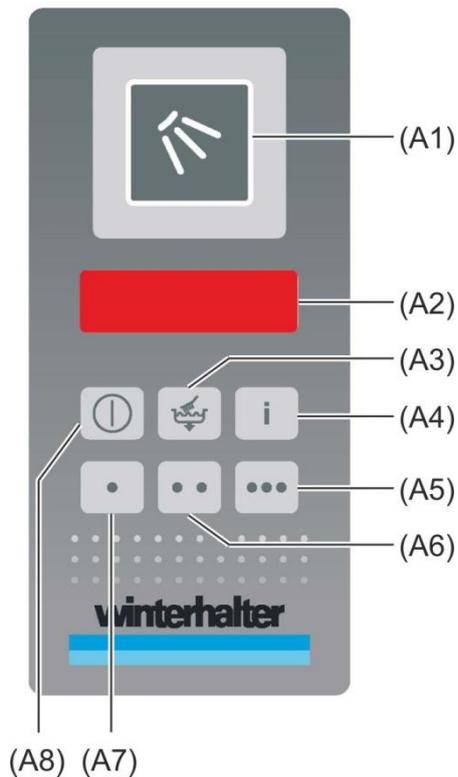
### 4.2 Overview



Pos.	Description
(1)	Machine hood (= hood)
(2)	Operating panel
(3)	Upper rotating wash field
(4)	Filter basket
(5)	Lower rotating wash field
(6)	Strainer
(7)	Pump inlet filter
(8)	Wash field bearing
(9)	Bushings for cables and hoses
(10)	Water supply hose

Pos.	Description
(11)	Suction tube for rinse aid (blue cap and blue suction hose)
(12)	Suction tube for detergent (black cap and transparent suction hose)
(13)	Water drain hose
(14)	Hoses and cable for the suction tubes
(15)	Mains cable
(16)	Connection for local equipotential bonding system

### 4.3 Operating panel and washing programmes



Pos.	Description
(A1)	Start button
(A2)	Display
(A3)	Self-cleaning programme
(A4)	Info button
(A5)	Intensive programme (for heavily soiled dishes)
(A6)	Normal programme (for medium soiled dishes)
(A7)	Short programme (for lightly soiled dishes)
(A8)	On/Off button

The normal programme (A6) is pre-selected as soon as the machine is ready. In the display (A2) the symbol for the washing programme appears.

Another washing programme is selected by pressing button (A5) or (A7).

## 5 Rinse aid and detergent



**Danger**

- When handling chemicals, observe the safety precautions and the dosage recommendations on the packaging.
- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.



**Caution**

- Use only products that are suitable for commercial dishwashers. Such products are appropriately marked. We recommend Winterhalter products. These are especially adapted to Winterhalter dishwashers.
- Do not put rinse aids in the storage container for detergents and vice versa.

### 5.1 Rinse aid

A rinse aid is necessary to ensure that water on the dishes drains off after washing and dries off after a short while. Rinse aid is automatically dosed from an external container. The rinse aid dosing device is an integral component of the machine. The service engineer authorised by Winterhalter sets the dosing level when commissioning the machine (► 12).

### 5.2 Detergent



#### Caution

- Do not use acidic detergents.
- Do not mix different detergent products in order to prevent crystallisation which could destroy the detergent dosing device (► 5.4).
- Do not use products that can create foam, e.g. hand soap, soft soap, hand wash liquid. Ensure that these do not enter the machine even during the pre-treatment of the dishes.

A detergent is necessary to ensure that the leftovers and dirt on the dishes is cleaned. Detergents can be supplied as follows:

- Manually as detergent powder.
- Automatically from an external container using a detergent dosing device.

**INFO** The detergent dosing device is not included in the scope of delivery of all machines. When using an external dosing device, a transfer strip is available for connecting the dosing device (► 16).

#### 5.2.1 Manual dosing of detergent powder

##### Pre-dosing

- Switch on the machine and wait until the display is lit green.
- Adhere to the dosing instructions on the packaging of the detergent. The machine's tank capacity is approx. 35 litres.
- Place approx. 100 g of detergent powder in the machine. This corresponds to a dosing of approx. 3 g/l.
- Then start the wash cycle immediately to mix the detergent powder with the water.

##### Post-dosing

At each wash cycle approx. 2.5 litres of fresh water enter the dishwasher, which must be mixed with detergent powder.

- Fill approx. 40 g of detergent powder in the machine after 5 wash cycles.

#### 5.2.2 Automatic dosing of liquid detergent

The authorised service technician sets the dosing amount when commissioning the machine (► 12).

### 5.3 Suction tube with level control



#### Caution

- Only use the suction tube with sufficiently stable containers. Narrow and tall containers can tip if the suction tube is pulled.
- Do not place the suction tube for the rinse aid in the detergent container or vice versa.
- Do not pull unnecessarily on the suction hose or main power cable, as this may lead to a defect.

As an option, with your machine you may have one or more suction tubes. The suction tube is already connected to the machine.



Figure 1

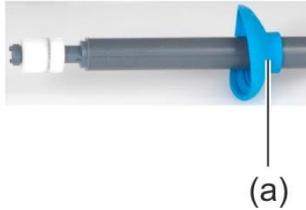


Figure 2

Figure 1:  
Suction tube for detergent  
Transparent suction hose  
Black cap

Figure 2:  
Suction tube for rinse aid  
Blue suction hose  
Blue cap

**Servicing and maintenance**



- Rinse the suction tube at every container change under running water. Remove crystallised detergent residue.
- Ensure that both vent holes (a) in the caps are open.
- Put the suction tube back into the container. Slide the cap downwards until the container opening is closed.

**5.4 Changing the detergent product**



- Mixing different detergents can lead to efflorescence that can lead to a failure of the detergent dosing device. This is applicable even if the new detergent is from the same manufacturer.
- The dosing tubes and the detergent dosing device must be thoroughly rinsed with water before the new detergent is used.

- A new detergent product usually requires a new setting of the detergent dosing device. Assign the required work to a service engineer authorised by Winterhalter to attain good results.

If this is not done, the warranty and product liability of Winterhalter Gastronom GmbH expires.

**Procedure:**



- Observe the safety precautions when handling chemicals and the dosage recommendations on the packaging.
- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.
- Do not mix different detergents.

- Remove the suction tube from the container and place it in a water-filled container.
- Rinse the dosing tube and the detergent dosing device with water. To do this, use the "prime dosing device" function several times (▶ 12). The frequency depends on the length of the dosing tubes.
- Place the suction tube in the new detergent container.
- Use the "prime dosing device" function several times (▶ 12), to replace the water in the dosing tubes with detergent.

**5.5 Priming the dosing devices**

Dosing devices must be primed when air is reached in the dosing tubes because the containers were not exchanged or refilled in time (▶ 12).

**6 Integral water softener (special equipment)**

By softening the inlet water, limescale build-up in the machine and on the dishes is avoided. For the integral water softener to work correctly, the salt container must be filled with regeneration salt.

**INFO** At the commissioning of the machine the authorized service technician measures the water hardness and saves it in the machine's electronic control unit.

**6.1 Lack of salt display**



A pictogram appears in the display screen when an empty salt container requires refilling. The display disappears after filling the salt container, as soon as approx. 3 wash cycles have been completed and part of the salt has been dissolved.

## 6.2 Filling regeneration salt



**Caution**

### Possible risk of damage to the water softener

- Chemicals such as detergent and rinse aid inevitably lead to damage to the water softener. Fill only with regeneration salt or pure evaporated salt.

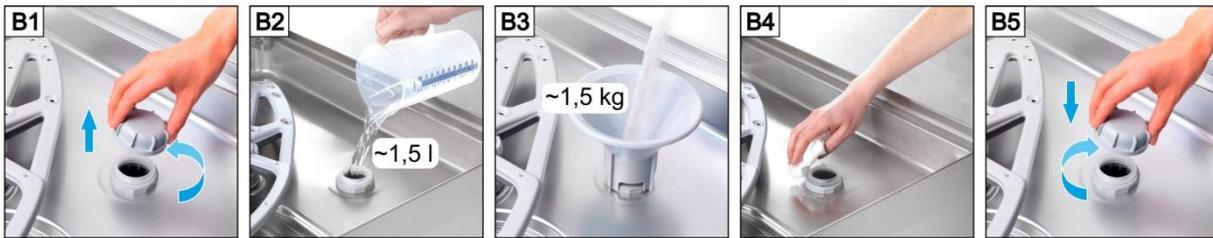
### Possible malfunction of the water softener

- Do not fill with other salts (e.g table salt cleaning or de-icing salt). These can contain water-insoluble components. Fill only with fine-grained salt (max. 0.4 - 7 mm grain size).

**INFO** Salt tablets are not suitable.

➤ Proceed in accordance with Figures B1 to B5.

**IMPORTANT** Figure B2 is only relevant for the first filling.



**Caution**

### Risk of rust formation in the filling area

Immediately after filling, start a wash cycle to rinse off any salt residue.

## 7 Operation

### 7.1 Before switching on the machine



**Caution**

### Possible risk of damage due to suction of items from within the machine e.g. pieces of cutlery

The pump inlet filter protects the circulating pump and the drain pump. Operate the machine only with the pump inlet filter fitted.



- Open the on-site water stop cock.
- Switch on the local mains disconnecter.
- For your own safety, test the on-site residual-current circuit breaker (FI).
- Open the hood.
- Remove the filter basket (1).
- Check whether the pump inlet filter (2) is fitted.
- Put the filter basket (1) back in.
- Check whether the rotating wash fields (top and bottom) are fitted and properly engaged.
- Close the hood.
- Check whether sufficient detergent and rinse aid are present in the storage containers. Replace the storage containers in time so that the cleaning results are not affected.

### 7.2 Switching on the machine and preparing it for operation

- Press the On/Off button.
- ⇒ The display is lit in red.



As soon as the machine is ready for operation, the display is lit in green.

## 7.3 Washing



### Warning

#### Possible risk of scalding from hot wash water

- Keep children away from the dishwasher. The wash water is at a temperature of approx. 62 °C.
- Do not open the hood while the machine is washing. There is a risk of the hot wash water spilling out. Stop the washing programme before doing so (► 7.3.6).

#### Possible risk of injury

- During operation the hood becomes hot. Therefore, only grasp the hood by the handles.
- Arrange sharp, pointed utensils so that they do not cause injury.



### Caution

#### Possible failure of the washing programme due to heavy dirt ingress

Pre-rinse all dishes and pans with **cold** water. Remove food residues.

### 7.3.1 Arranging the dishes in the washing rack

#### Dishes and cutlery

- Place plates with their upper surface facing forwards.
- Place cups, bowls and pots rim down.
- Wash cutlery either standing in the cutlery holder or lying in a shallow basket. Make sure that they are not too close together. Soak cutlery, before you wash it.
- Position knives and other sharp objects in the cutlery holder with the handle up in order to prevent injuries.

#### Glasses

- Pour out drink residue (not in the machine).
- Remove scraps of paper.
- Rinse off ash with water.
- Place glasses rim down.
- Space glasses, so they do not rub against each other. This will avoid scratches.
- For tall glasses choose a basket with appropriate divisions so that the glasses are held in a stable position.

### 7.3.2 Using automatic hood start

- Choose a washing programme (► 4.3).
  - ⇒ The washing programme remains selected until a different washing programme is chosen.
- Slide the washing rack into the machine.
- Check that the top and bottom rotary wash arms are free to turn.
- Close the hood.
  - ⇒ The washing programme is started.
  - ⇒ The display is lit in blue.

**INFO** The automatic hood start can be deactivated by an authorised service technician (P807). Every washing programme must then be started by pressing the start button.

### 7.3.3 Interrupting automatic hood start

- Do not close the hood completely, but only as far as the lower detent position.

### 7.3.4 Changing washing programme

- Select a new washing programme.
  - ⇒ The symbol for the washing programme appears in the display.
- Close the hood.
  - ⇒ The washing programme is started.

### 7.3.5 End of the programme

The display **flashes green**, as soon as the washing programme has ended and the hood remains unopened.

### 7.3.6 Prematurely terminating the washing programme

A washing programme can be terminated in the following ways:

- Press the start button
- Press the On/Off button.

### 7.3.7 Periods of disuse

Do not switch the machine off during periods of disuse.

- Close the hood as far as the detent position to prevent it cooling down.

## 7.4 Switching off

Switch the machine off at the end of the working day using the self-cleaning programme (► 8.1.2), so that it is cleaned and emptied every day.

**INFO** If you use the On/Off switch, the tank stays filled but will no longer be kept at temperature. If the tank temperature has dropped too much before the machine is switched on again, the tank will be emptied automatically and filled again.

## 8 Servicing and maintenance



**Warning**

- Do not spray the machine and the surrounding area (panels, base) using a water hose, steam-jet air ejector or high-pressure cleaner.
- Ensure that the base of the machine is not flooded when cleaning the floor in order to prevent an uncontrolled inflow of water.



**Warning**

Wear protective clothing and protective gloves before touching parts in contact with detergent solution (filters, rotating wash fields, ...)

## 8.1 Daily cleaning

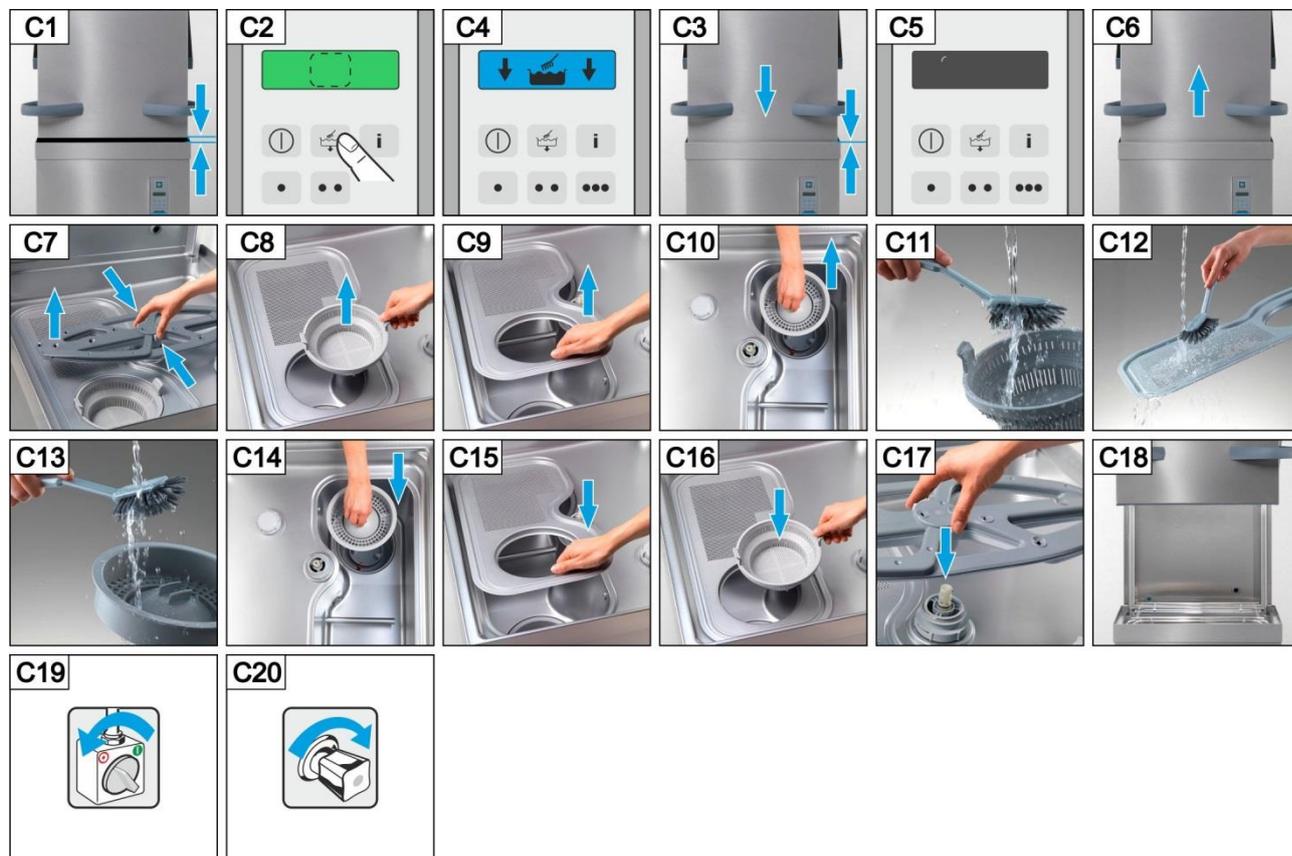
### 8.1.1 During operation

Remove the filter basket, clean if necessary and re-insert it.

## 8.1.2 Self-cleaning programme at the end of the working day

The machine is equipped with a self-cleaning programme that assists you when you are cleaning the inside of the machine.

➤ Proceed in accordance with Figures C1 to C20.



### Terminating the self-cleaning programme

- Press this button.
- ⇒ The display is lit in red.
- ⇒ The machine is filled again.



## 8.1.3 Cleaning the interior



**Caution**

Ensure that there are no rusty foreign objects in the machine which can cause even "rust-free stainless steel" material to start rusting. Rust particles can come from non-rust-free cleaners, damaged wire racks or non-rust-protected water lines.

The following materials must **not** be used for cleaning:

- High-pressure cleaner
- Detergents containing chlorine or acid
- Cleaning sponge or wire brush containing metal
- Abrasives or abrasive cleaners

➤ Remove dirt with a brush or a cloth.

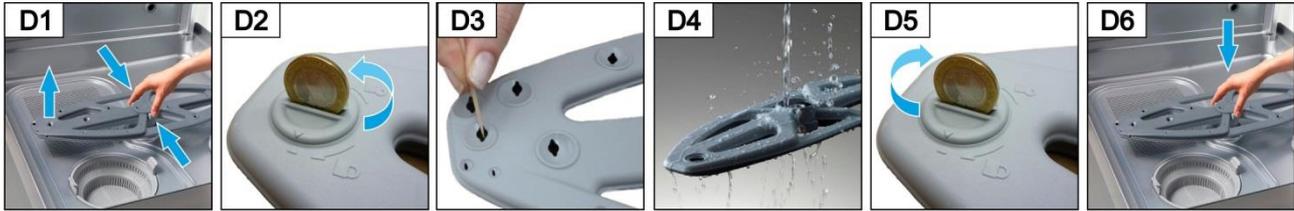
## 8.1.4 Cleaning the exterior of the machine

- Clean the operating panel and display with a damp cloth.
- Clean the external surfaces using a stainless steel cleaner and stainless steel polish.

### 8.2 Weekly cleaning

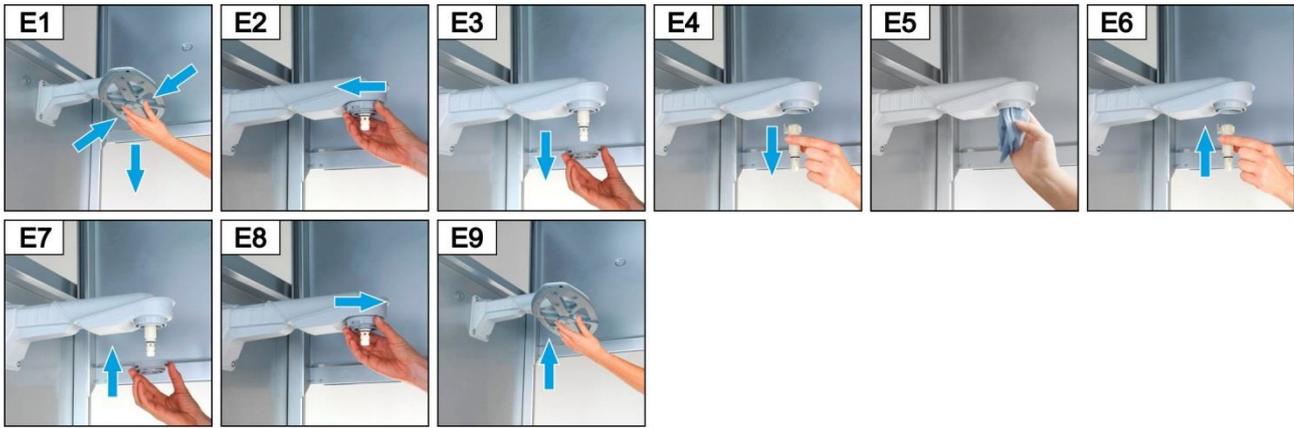
#### Cleaning the rotating wash fields (top and bottom)

➤ Proceed in accordance with Figures D1 to D6.

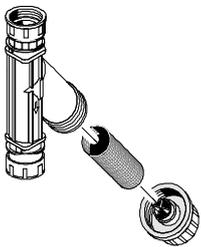


#### Cleaning the wash field bearings (top and bottom)

➤ Proceed in accordance with Figures E1 to E9.



### 8.3 Monthly cleaning



#### Cleaning the dirt trap

- Close the water stop cock.
- Clean the dirt filter in the dirt trap.

### 8.4 Maintenance by the Customer Service

We recommend that you have an authorised Winterhalter service engineer carry out the maintenance of the machine at least once a year so that vulnerable parts can be checked and replaced accordingly. Original spare parts must be used for repairs and the replacement of worn parts.

#### Worn parts are, for example:

- Dosing pipes
- Bearings of the rotating wash fields
- Water supply hose

## 9 Malfunctions

This chapter explains the remedies for malfunctions. The causes and remedies are specified in the tables. Contact a Winterhalter service engineer if you cannot rectify the error yourself.



**Danger**

### **Danger to life. Live components.**

- Do not open any machine covers or machine parts if it requires tools. There is danger of shock.
- Only a Winterhalter service engineer should carry out work on the electrical system. The machine must first be disconnected from the mains.

Faults are displayed in the display in the form of pictograms.

Pictogram	Meaning	Possible cause	Remedy
	Hood is open	Programme start with open hood	Close the hood
	Detergent is empty <sup>1</sup>		Change the detergent container
	Rinse aid is empty <sup>1</sup>		Change the rinse aid container
	Lack of water	Water stop cock closed	Open the water stop cock
		Dirt filter in the dirt trap is blocked	Remove and clean the dirt filter (► 8.3)
		Solenoid valve defective or blocked	Contact an authorised service technician for the repair
	Integral water treatment is exhausted	Low salt	Fill the salt reservoir with regenerating salt (► 6.2)
	External partial or full demineralisation unit blocked		Exchange the partial demineralisation unit; exchange the resin of the full demineralisation unit
	Strainer clogged	Very dirty strainer	Remove the filter basket and strainer, clean as necessary and re-insert them.
	Malfunction with error code	Various	Display the error code (► 11) and assign the repair to an authorised service technician

<sup>1</sup> is only displayed, when a suction tube with level control is used and connected to the machine

## 9.1 Poor cleaning result

	Possible cause	Remedy
The dishes do not get clean	No or low detergent dosing	Set the dosing amount as per the manufacturer's specifications (► 12)
		Check the dosing lines (for kinks, breakage, ...) Replace the storage container if empty
	Dishes incorrectly sorted	Do not stack dishes one over the other
	Nozzles of the rotating wash fields blocked	Remove the rotating wash fields and clean the nozzles (► 8.2)
	Temperatures too low	Check temperatures (► 10)
There is formation of layers on the dishes	In case of limescale deposits: The water is too hard	Check the water treatment Clean thoroughly
	In case of starch residues: Excessively high temperatures during manual pre-cleaning (hand shower)	The temperature of the manual pre-wash should be a maximum of 30 °C
The dishes do not dry on their own	No or low rinse aid dosing	Set the dosing amount as per the manufacturer's specifications (► 12)
		Check the dosing lines (for kinks, breakage, ...) Exchange the storage container if empty
	Rinse temperature too low	Contact an authorised service technician for the repair

### For machines without integral softener:

**INFO** The water quality affects the washing and drying performance. We therefore recommend from a total hardness of more than 3° dH (0.53 mmol/l) that the machine is supplied with softened water.

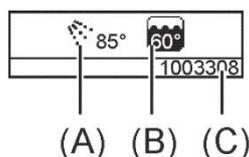
## 10 Info Level

In the Info Level you can retrieve the following information:

- Temperature in the boiler
- Temperature in the tank
- Serial number

### Calling Info Level

- Press the  button.
  - ⇒ The following information is shown in the display:



- (A) Temperature in the boiler
- (B) Temperature in the tank
- (C) Serial number

### Leaving Info Level

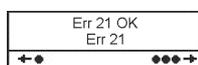
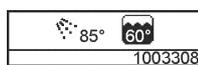
- Press the button  three times.

## 11 Error memory

All errors with an error code are saved in the error memory. The error that occurred last is displayed first.

### Accessing the error memory

- Press the  button.
  - ⇒ The temperatures are displayed.
- Press the  button again.
  - ⇒ The error memory will be displayed.



Display	Explanation
ERR xx	Malfunction
ERR xx OK	Malfunction resolved
ON ↑	Entry is generated by turning on the machine

### Navigating in the error memory

- Press the  button several times.
  - ⇒ Older errors are displayed.
- Press the  button several times.
  - ⇒ Newer errors are displayed.

### Leaving the error memory

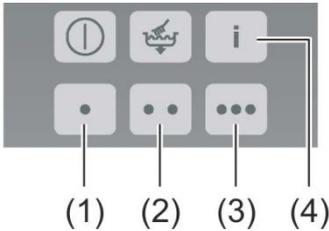
- Press the button  twice.

## 12 PIN Menu

You can carry out the following activities in the PIN menu:

- Set the dosing of the detergent and rinse aid for each programme
- Prime the rinse aid dosing device
- Prime the detergent dosing device
- Programme the transfer strip for the connection of external dosing devices (► 16.3)

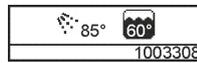
### Explanation of the buttons



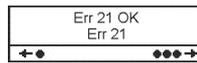
- (1) Cursor left or reduce value
- (2) Confirm
- (3) Cursor right or increase value
- (4) Back

### Accessing the PIN Menu

- Press the button.  
⇒ The temperatures are displayed.



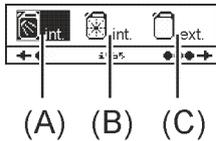
- Press the button again.  
⇒ The error memory will be displayed.



- Press the button again.  
⇒ The PIN input mask is displayed.



- Enter PIN 1575. To do this, select the individual figures with the or button and confirm each figure with the button.  
⇒ The following selection is shown in the display:



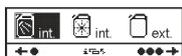
- (A) Integral detergent dosing device
- (B) Integral rinse aid dosing device
- (C) Ext. Dosing

### Leaving the PIN Menu

- Press the button.

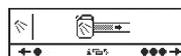
## (A) Integral detergent dosing device

### Priming the dosing device



= Output screen

- Confirm with the button.
  - ⇒ The next screen is displayed.
- Keep the button pressed.
  - ⇒ The dosing device is primed.
- Go back with the button.
  - ⇒ The output screen is displayed.

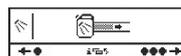
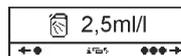
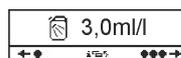
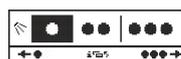
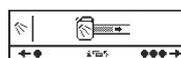


### Setting the dosing



= Output screen

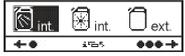
- Confirm with the button.
  - ⇒ The next screen is displayed.
- Continue with the or button.
  - ⇒ The programme is displayed.
- Select a programme with the or button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The current dosing is displayed (number flashes).
- Continue with the or button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The input is confirmed.
  - ⇒ The newly set value is displayed (number flashes).
- Go back with the button.
  - ⇒ This screen is refreshed.
- Press the button to go back.
  - ⇒ The output screen is displayed.



- Repeat as necessary for the other programmes.

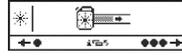
## (B) Integral rinse aid dosing device

### Priming the dosing device



= Output screen

- Press the button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The next screen is displayed.
- Keep the button pressed.
  - ⇒ The dosing device is primed.
- Go back with the button.
  - ⇒ The output screen is displayed.

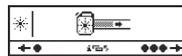
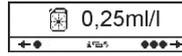
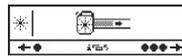


### Setting the dosing



= Output screen

- Press the button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The next screen is displayed.
- Continue with the or button.
  - ⇒ The programme is displayed.
- Select a programme with the or button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The current dosing is displayed (number flashes).
- Continue with the or button.
- Confirm with the button.
  - ⇒ The input is confirmed.
  - ⇒ The newly set value is displayed (number flashes).
- Go back with the button.
  - ⇒ This screen is refreshed.
- Press the button to go back.
  - ⇒ The output screen is displayed.



➤ Repeat as necessary for the other programmes.

## (C) Ext. Dosing (▶ 16.3)

## 13 Installing the machine and tables

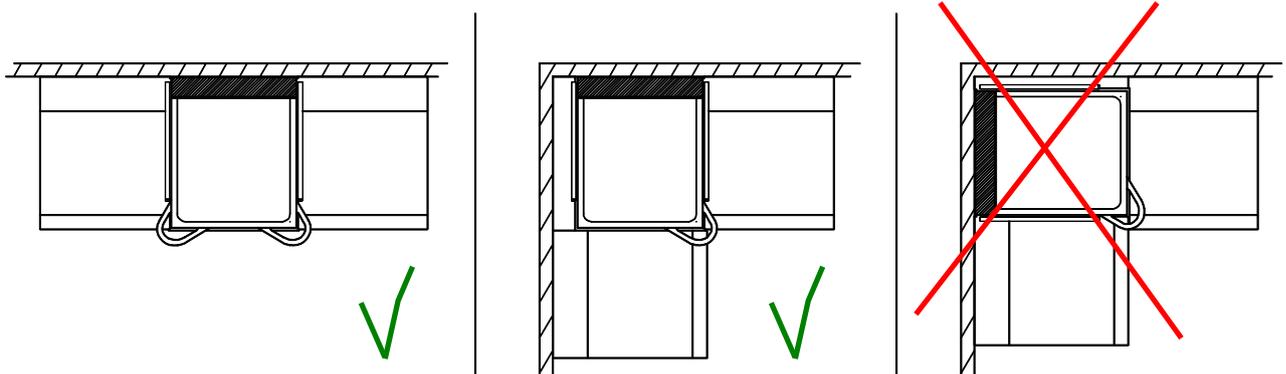
The installation site must be frost-resistant so that the water supply systems do not freeze. If the installation site is not frost-free: ► 17.

### 13.1 Installing the machine

**INFO** No gap is required between the wall and rear of machine.

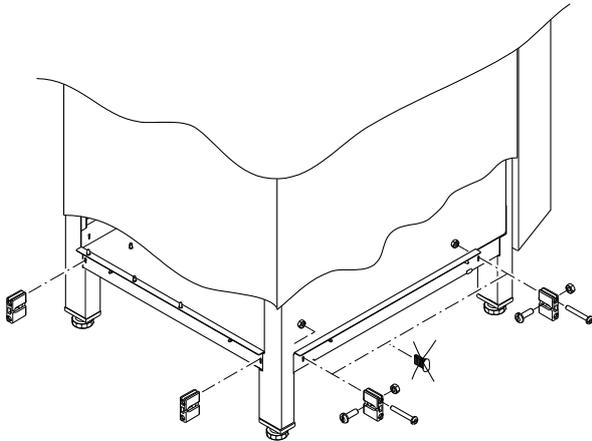
- Install the machine horizontally with the help of spirit level.
- Adjust the base unevenness with the help of the height-adjustable machine feet.

#### Installation variants



**INFO** If the machine is installed in a corner, the left hood handle must be removed. For plugging holes a kit with part no. 30002147 is available.

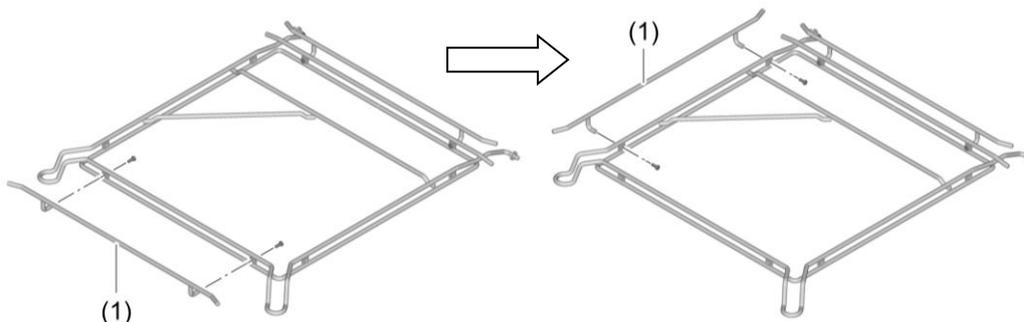
### 13.2 Building tables



- Assemble tables.
- When Winterhalter tables are used, attach aluminium strut supports to the machine. The aluminium strut supports are in the machine.
- Secure the tables to the machine.
- Connect the earthing cable from the table to the machine.

### 13.3 Rack guide conversion

**INFO** If the machine is installed in a corner, the rack guide must be converted.



- Unscrew the front guide bar (1) and attach to the left side of the rack guide.

## Water connection

With separately available guide bars, the rack guide can be converted to the following rack sizes and wall distances:

Rack size	Distance between the wall and rear of the rack guide
500 x 500 mm	170 mm
530 x 530 mm	155 mm
500 x 500 mm	140 – 150 mm
600 x 400 mm	170 mm
600 x 400 mm	235 mm

## 14 Water connection

The water-related safety should be as per DIN EN 61770. The machine can be connected to an inlet water supply without an intermediate connection to other safety equipment.



### Warning

The machine and any other relevant additional devices must be connected by an authorised specialist company in relation to local standards and regulations.

### 14.1 Requirements for the on-site inlet water connection

Water quality	The inlet water must in microbiological aspects have the quality of drinking water
Water inlet temperature	max. 60 °C (80 °C on demand)
	max. 50 °C for "effect" version glass washers
Water hardness	≤ 3 °dH (3.8 °e / 5.34 °TH / 0.54 mmol/l ) (recommendation to prevent scaling of the machine) ≤ 30 °dH (37.6 °e / 53.4 °TH / 5.35 mmol/l) for machines with an integral softener
Minimum flow pressure	100 kPa (1.0 bar)
Maximum inlet pressure	600 kPa (6.0 bar)
Rate of flow	at least 4 l/min

### 14.2 Requirements for the on-site water stop cock

- easily accessible
- not behind the machine
- 3/4" connector

### 14.3 Connecting the supply hose



#### Caution

The supply hose may not be shortened or damaged.  
Old existing hoses may not be re-used.  
Do not bend the supply hose while laying it.

The supply hose and dirt trap are located in the machine.  
**INFO** The dirt trap prevents particles from the water supply line entering the machine thus preventing extraneous rust on the cutlery and in the machine.



Right view

- Connect the supply hose (TWw) to the machine.
- Connect the dirt trap to the on-site water stop cock.
- Connect the supply hose to the dirt trap.
- Open the water stop cock and test whether the connections are tight.

### 14.4 Connecting the drain hose



#### Caution

The drain hose may not be shortened or damaged.  
Do not bend the drain hose when laying it.

The drain hose is located in the machine.  
**INFO** The machine is equipped with a drain pump. The on-site water drain must have a trap. The maximum height of the on-site water drain is 650 mm.



Back view

- Connect the drain hose (A) to the machine.
- Connect the drain hose to the on-site water drain.

## 15 Electrical connection



**Danger**

### Danger to life. Live components.

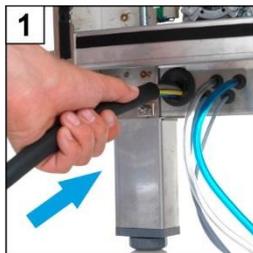
- The machine and the relevant additional devices must be connected by an electrical company authorised by the relevant electricity supplier as per the locally applicable standards and regulations.
- When performing installation and maintenance work, unplug the machine from the power network. Check that there is no voltage.

- The electrical safety of this machine is guaranteed only if it is connected to a correctly installed protective circuit and a residual current circuit breaker. It is very important that this basic safety requirement is tested and in case of doubt the house installation is checked by a qualified electrician.
- The circuit diagram must be observed.
- The equipment may only be operated at the voltages and frequencies specified on the rating plate.
- A fixed connection must as a priority be installed for machines that are delivered without a plug.
- When the machine must be permanently connected (without a plug), a mains disconnector with all-pole separation from the network must be installed. The mains disconnector switch must have a contact opening width of at least 3 mm, and must also be lockable in the neutral position.
- The electrical connection must be secured as a separately fused circuit with slow fuses or circuit breakers. The protection depends on the total power consumption of the machine. The total connected load is specified on the rating plate of the machine.
- Build a residual-current circuit breaker into the electrical supply line.
- Machines delivered from the factory equipped with mains cable and safety plug (single phase), or CEE plug are (triple phase), may only be connected to the mains network indicated on the nameplate.

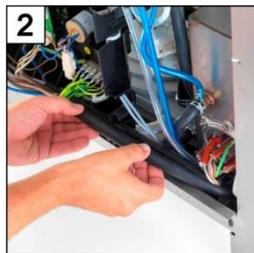
### 15.1 Connecting the mains cable

#### Requirements for the mains cable

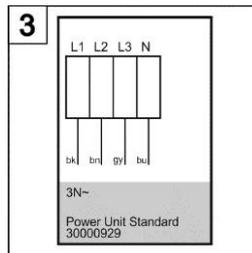
- Cable type: Type H07 RN-F or equivalent
- The wires must be fitted with wire end ferrules.
- Cross section and number of cores: suitable for on-site power and protection for more information see the sticker in the front panel



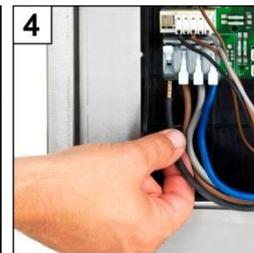
1 Connect the mains cable to the rear of the machine.



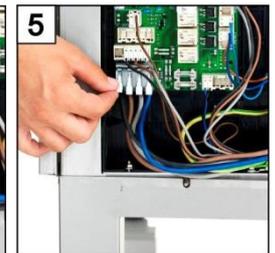
2 Withdraw the mains cable at the front and route it to the left.



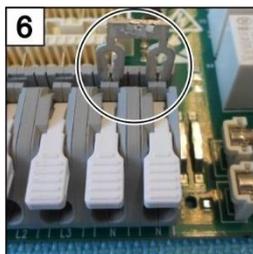
3 Follow the connection diagram (► 15.3).



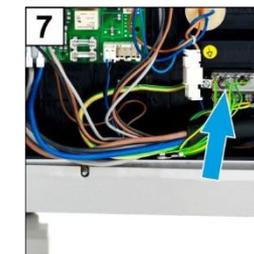
4 Connect the wires of the mains cable according to the wiring diagram.



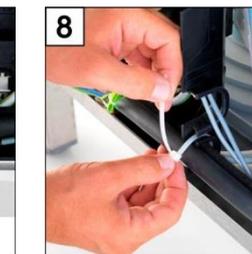
5 Close the quick release connectors.



6 If necessary plug bridges. Firmly press the bridges with a screwdriver.



7 Connect the green-yellow wire to the distributor of the earth wires.



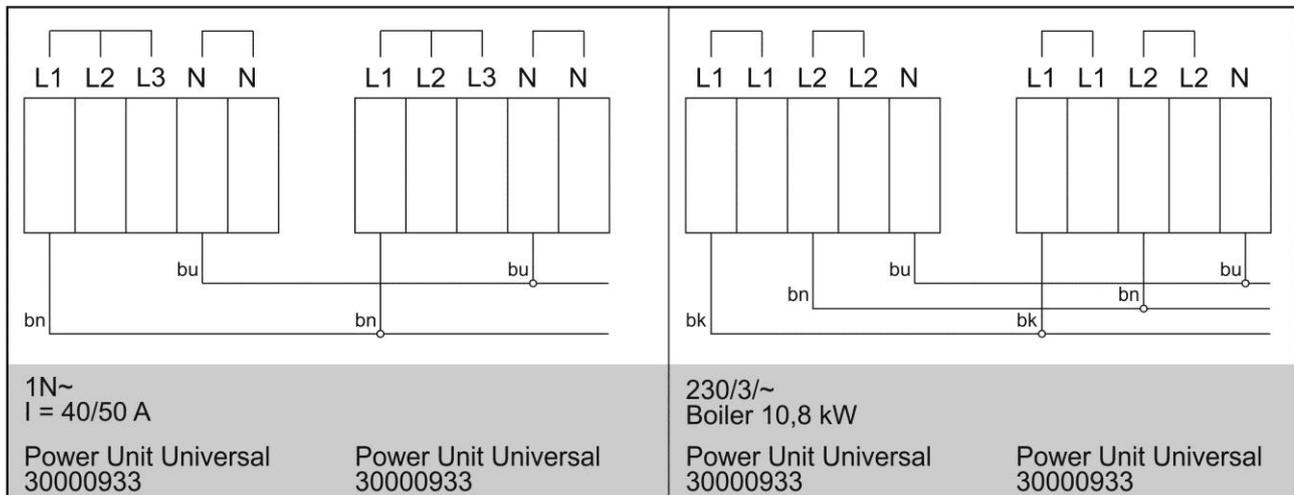
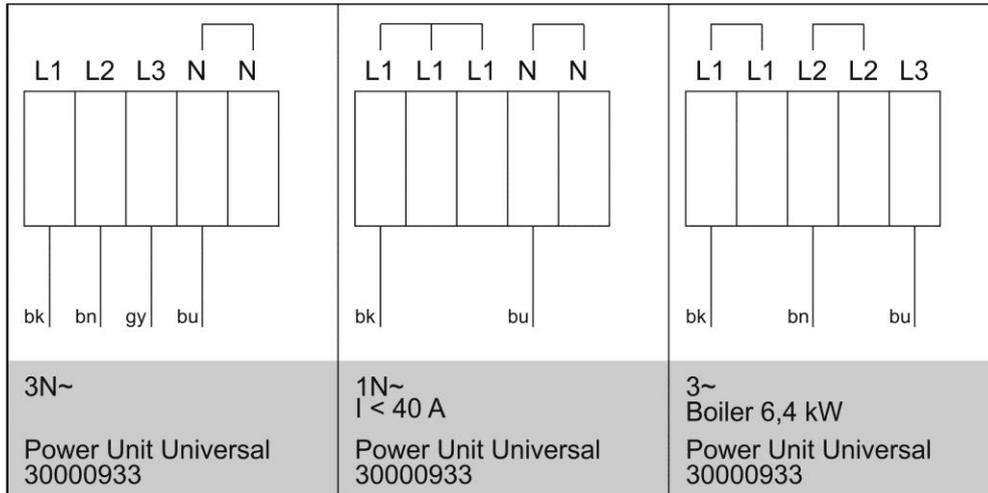
8 Attach the mains cable to the mounting plate with a cable tie for strain relief.

### 15.2 Establishing an earth connection

- Connect the machine into the equipotential bonding system.

**INFO** The terminal screw is located behind the right rear leg of the machine. It is identified with the  symbol.

15.3 Connection diagram

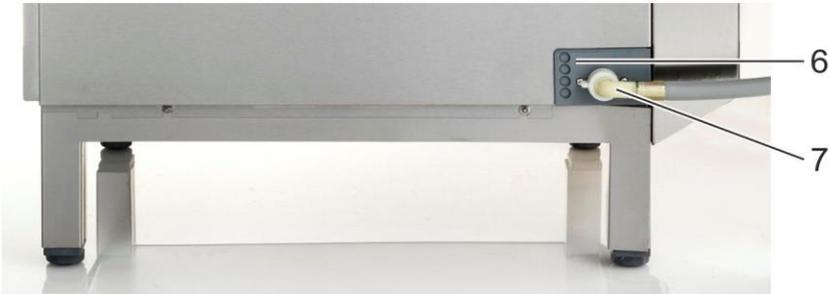
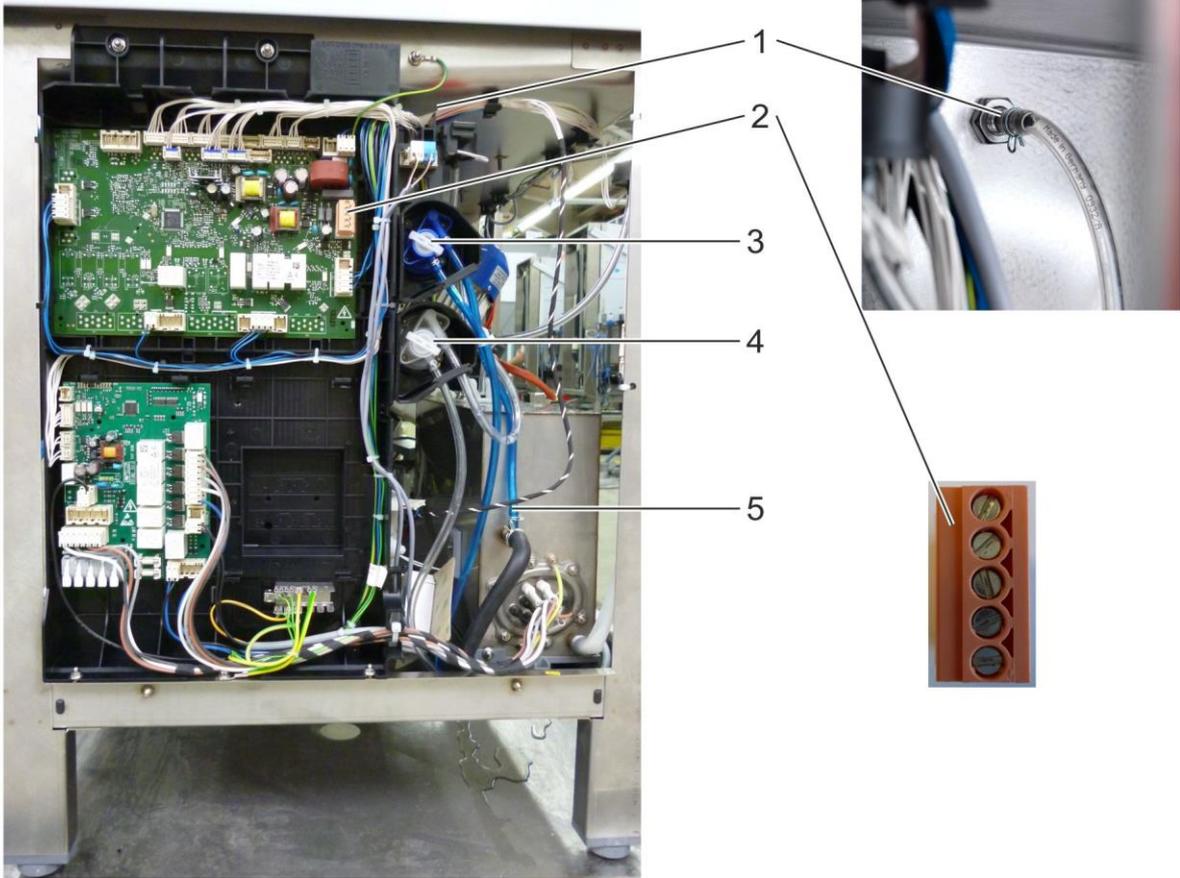


### 16 External dosing devices

Instead of the integral dosing device, external dosing devices can also be used. Follow the instructions in this section. Additional information can be found in German and English on the Winterhalter web site (Dosiertechnik / Dosing systems).

#### 16.1 Terminals

 **Danger to life. Live components.**  
**Get the dosing device installed and commissioned by a service engineer authorised by Winterhalter.**  
**Danger**



1	Detergent dosing nipple
2	Transfer strip with red plug for the connection of an external dosing device
3	Rinse aid dosing device
4	Detergent dosing device (special equipment)
5	Rinse aid dosing nipple
6	Bushings for cables and hoses
7	Water supply hose

## 16.2 Electrical connection

**IMPORTANT** maximum current drain at the transfer strip: 0.5 A.

- Connect the external dosing device to the 5-pin plug.

### Terminals (arranged from top to bottom)

	Terminal	Voltage is on	Condition	Restriction	Setting
	L1	continuous voltage			
	N				
	Rinse (O18)	parallel to solenoid valve (O7) – while the machine is filling – during rinsing	a)	c)	 ext. 0
	Wash (O20)	while the circulating pump is running	a)	c), d), e)	
	Fill / Water (O17)	while the machine is filling	a), b)		 ext. 0
parallel to solenoid valve (O7) – while the machine is filling – during rinsing		a)	c)	 ext. 1	

- a) only with the hood closed
- b) minimum water level in the tank
- c) not in the self-cleaning programme
- d) not while the machine is filling

The settings  ext. and  ext. control when a voltage is present at the Fill/Water and Rinse terminals.

### Connecting an external detergent dosing device

<p>Example 1: Hose pump with time-delay relay and fixed output</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Connect to “Wash” terminal.</li> <li>➤ Set time-delay relay on the dosing device.</li> </ul>	<p>Example 2: Hose pump with adjustable output</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Connect to “Fill/Water” terminal.</li> <li>➤ Set  ext. 1.</li> <li>➤ Set output on the dosing device.</li> </ul>	<p>Example 3: Hose pump with fixed output (e. g. ESP 166, ESP 166C, SP 166Z)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Connect to “Fill/Water” terminal.</li> <li>➤ Set  ext. 2.</li> <li>➤ Set both potentiometers to maximum.</li> <li>➤ Set dosing amount on the machine.</li> <li>➤ If the capacity is not equal to 166 ml/min, set P706 (see service instructions).</li> </ul>
--	---	---

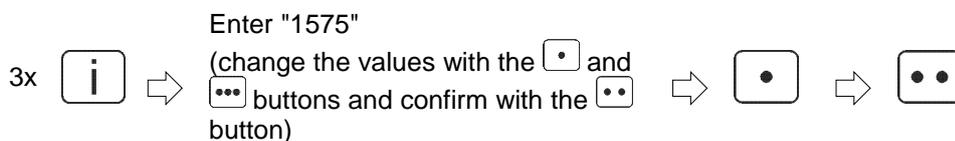
### Connecting an external rinse aid dosing device

<p>Example 1: Hose pump with adjustable output</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Connect to “Rinse” terminal.</li> <li>➤ Set  ext. 0.</li> <li>➤ Set output on the dosing device.</li> </ul>	<p>Example 2: Hose pump with fixed output (16 ml/min) (e.g. SP 16K )</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Connect to “Rinse” terminal.</li> <li>➤ Set  ext. 2.</li> <li>➤ Set potentiometer to maximum.</li> <li>➤ Set dosing amount on the machine.</li> </ul>
--	--

## 16.3 Changing the settings

### Retrieving the settings

- Press the following buttons in turn:



- ⇒ The setting (detergent) is displayed (number flashes).



- Change with the  and  buttons.

- Confirm with the  button.

- ⇒ The input is confirmed.



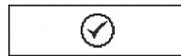
- ⇒ The setting (rinse aid) is displayed (number flashes).



- Change with the  and  buttons.

- Confirm with the  button.

- ⇒ The input is confirmed.



- ⇒ The new setting (rinse aid) is displayed (number flashes).



- Press the  button to go back.

- ⇒ 1x: The setting (detergent) is displayed (number flashes).

- ⇒ 2x: The output screen is displayed.

- ⇒ 3x: Exit the PIN menu.

## 17 Taking the machine out of service for a long period

Follow the notes if the machine needs to be out of operation for a long duration (holidays, seasonal business).

- Empty the machine using the self-cleaning programme (► 8.1.2).
- Clean the machine (► 8.1.3 and 8.1.4).
- Leave the hood open.
- Close the on-site water stop cock.
- Switch off the local mains disconnecter.

If the machine is in a place that is not frost-free:

- Instruct an authorised service technician to make the machine frost-resistant.

## 18 Putting the machine back into service after a long period of disuse

- Open the on-site water stop cock.
- Switch on the local mains disconnecter.
- Switch on the machine.

If the machine was in a place that was not frost-free:

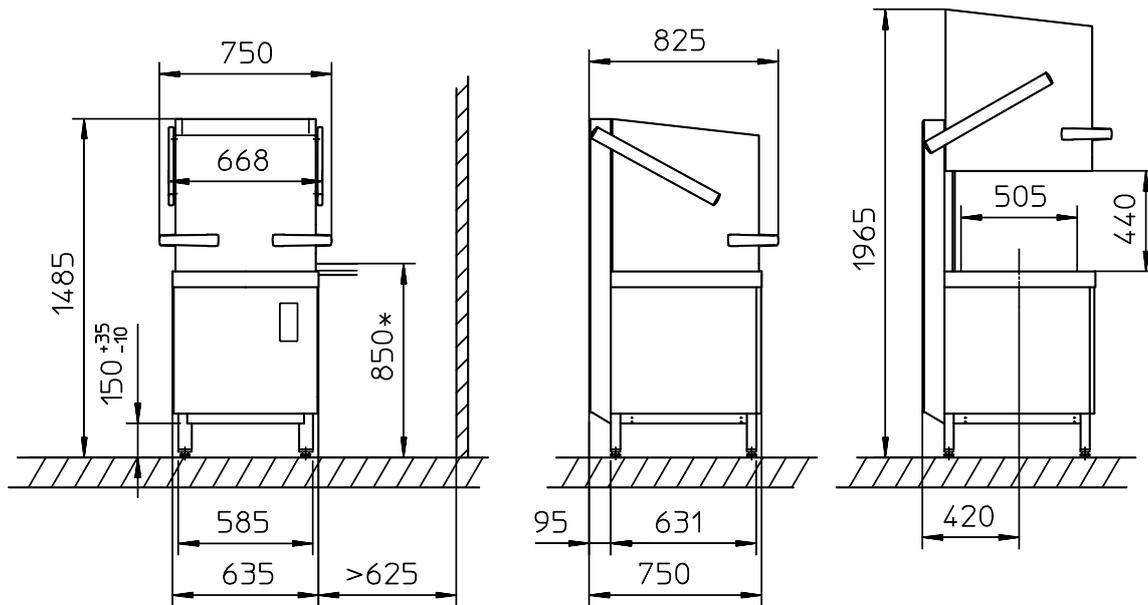
After extended periods of disuse, the machine must be completely climatized (at least 24 hours at 25 °C). If this requirement is met:

- Contact an authorised service technician to put the machine back into service.

## 19 Technical data

Voltage	see rating plate
Total connection value	
Fuse	
Minimum flow pressure	▶ 14.1
Maximum inlet pressure	
Water inlet temperature	

### Dimensions



\*) Standard working height is 850 mm which can be optionally increased to 900 mm. The vertical dimensions are increased by 50 mm by this.

## 20 Emissions

### Noise

Workplace-related emission sound pressure level  $Leq < 63$  dB(A)

Measurement uncertainty: K(pA): 4 dB

### Exhaust air

Adhere to the VDI Guideline 2052 when designing the ventilation system.

## 21 Disposal

Contact your dealer so that the materials in the machine can be reused or disposed in accordance with local legislation.

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY

winterhalter®

Wir, We, Nous, Noi, Wij, Nosotros, Nós, My, My, Podjetje, Εμείς η, Mi a, Biz

Hersteller / Manufacturer: Winterhalter Gastronom GmbH  
Winterhalterstraße 2–12  
DE-88074 Meckenbeuren

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Gewerbliche elektrische Spülmaschine“,  
declare under our sole responsibility that the product "Commercial electric dishwashing machines",  
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit « Lave-vaisselle professionnelle électrique »,  
dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto "Sistema di lavaggio elettronico industriale",  
verklaren als enig verantwoordelijke dat het product „professionele vaatwasmachine“,  
declaramos bajo nuestra absoluta responsabilidad que el producto „lavavajillas eléctrico industrial“,  
oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt „elektryczna zmywarka przemysłowa“,  
prohláňujeme na vlastnú zodpovednosť, že produkt „profesionální elektrická myčka“,  
na lastno odgovornostjo izjavlja, da je izdelek „Profesionalni električni pomivalni stroj“,  
δηλώνουμε αποκλειστικά με δική μας ευθύνη, ότι το προϊόν „Επαγγελματικό ηλεκτρικό πλυντήριο πιάτων“,  
felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a termék „Professzionális elektromos mosogatógép“,  
olarak yegane sorumlugumuz dahilinde beyan ederiz ki Sanayi bulasik Makinesi

Typenbezeichnung / Model: PT-M, PT-L, PT-XL, PT-500  
Warenzeichen / Trademark: Winterhalter

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes :

al quale fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme :

waarop deze verklaring betrekking heeft, met de volgende normen in overeenstemming is:

al que se refiere esta declaración, cumple las siguientes normas :

do którego odnosi się to oświadczenie, jest zgodny z następującymi normami:

na ktorou se vzťahuje toto prohlášení, odpovídá níže uvedeným normám:

na katerega se nanaša ta izjava, skladen z naslednjimi standardi:

στο οποίο αναφέρεται αυτή η δήλωση, συμφωνεί με τα ακόλουθα πρότυπα:

amihez kapcsolódóan ezen nyilatkozat megfelel a következő szabványoknak:

aşadaki standartlara uygundur:

EN 55014-1:06 + A1:09 + A2:11

EN 61000-3-2:06 + A1:09 + A2:09

EN 55014-2:97 + A1:01 + A2:08

EN 61000-3-3:13

EN 60335-1:12 + A11:14/AC:14

EN 62233:08

EN 60335-2-58:05 + A1:08 + A11:10

gemäß den Bestimmungen folgender Richtlinien:

following the provisions of Directives:

selon les conditions des directives suivantes :

Ai sensi alle disposizioni previste dalle seguenti direttive :

volgens de bepalingen van de volgende richtlijnen:

conforme a las disposiciones de las siguientes directivas:

de acordo com as disposições das seguintes directivas:

zgodnie z postanowieniami następujących dyrektyw:

na základě ustanovení následujících směrníc:

in je skladen z določili naslednjih direktiv :

σύμφωνα με τους κανονισμούς των ακόλουθων Οδηγιών:

enligt följande riktlinjers bestämmelser:

a következő Irányelvek rendelkezéseinek:

aşadaki Direktif hükümlerine uygundur:

2006/42/EC/MD (Machinery Directive);

2004/108/EC/EMC (Electromagnetic Compatibility) gültig bis 19.04.2016 / valid until 19.04.2016

2014/30/EC/EMC (Electromagnetic Compatibility) gültig ab 20.04.2016 / valid from 20.04.2016

Hinsichtlich der elektrischen Gefahren wurden gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC gültig bis 19.04.2016 und 2014/35/EC gültig ab 20.04.2016 eingehalten.

With respect to potential electrical hazards as stated in appendix I No. 1.5.1 of the machine guide lines 2006/42/EC all safety protection goals are met according to the low voltage guide lines 2006/95/EC valid until 19.04.2016 and 2014/35/EC valid from 20.04.2016.

Conformément à l'annexe I N° 1.5.1 de la Directive "Machines" (2006/42/CE) les objectifs de sécurité relatifs au matériel électrique de la Directive "Basse Tension" 2006/95/CE valable jusque le 19.04.2016 et 2014/35/CE valable dès le 20.04.2016 ont été respectés.

Con respecto al potencial peligro eléctrico como se indica en el apéndice I No. 1.5.1 del manual de la máquina 2006/42/EC, todos los medios de protección de seguridad se encuentran según la guía de bajo voltaje 2006/95/EC válido hasta 19.04.2016 y 2014/35/EC válido a partir 20.04.2016.

Güvenlik hedefleri uyarınca Makine Direktifi 2006/42 / EC deki EK No. 1.5.1 ile ilgili olarak, Düşük voltaj Direktifi 2014/35 / EC 19.04.2016 tarihine kadar ve 20.04.2016 itibaren 2014/35/EC'e uygundur

Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen

zusammenzustellen:

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:

Naam en adres van degene die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen:

Nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico:

Yetkili kişinin İsmi/Ünvanı:

Bernhard Graeff

Winterhalter Gastronom GmbH

Winterhalterstraße 2–12

DE-88074 Meckenbeuren



Bernhard Graeff  
Technical Manager

Meckenbeuren, 15.03.2016

Anbringung der CE Kennzeichnung /  
CE Marking date:  
2013

89013519-03



**Winterhalter** Gastronom GmbH  
Gewerbliche Spülsysteme

Winterhalterstraße 2–12  
88074 Meckenbeuren  
Deutschland  
Telefon +49 (0) 75 42/4 02-0  
Telefax +49 (0) 75 42/4 02-1 87

[www.winterhalter.de](http://www.winterhalter.de)  
[info@winterhalter.de](mailto:info@winterhalter.de)

**Winterhalter** Gastronom GmbH  
Commercial Dishwashing Systems

Winterhalterstraße 2–12  
88074 Meckenbeuren  
Germany  
Telephone +49 (0) 75 42/4 02-0  
Telefax +49 (0) 75 42/4 02-1 87

[www.winterhalter.biz](http://www.winterhalter.biz)  
[info@winterhalter.biz](mailto:info@winterhalter.biz)